

## Description

Robinet à papillon centrique avec manchette élastomère pour liquides et gaz dans l'industrie, services généraux, traitement des eaux, ...

## Caractéristiques

- Formes de corps DP1 Annulaire DN 25-600  
DP3 A oreilles taraudées DN 50-600
- Distance entre brides suivant ISO 5752/20, EN 558-1/20
- Tête de vanne suivant EN ISO 5211
- Pression max. de service 16/20 bar
- Normes de raccordement PN 6, PN 10, PN 16, PN 25, ANSI cl. 150
- Tenue en température -40°C÷ 200°C suivant matériaux
- Test d'étanchéité suivant EN 12266-1/P12 taux de fuite A. Fluide de test: eau



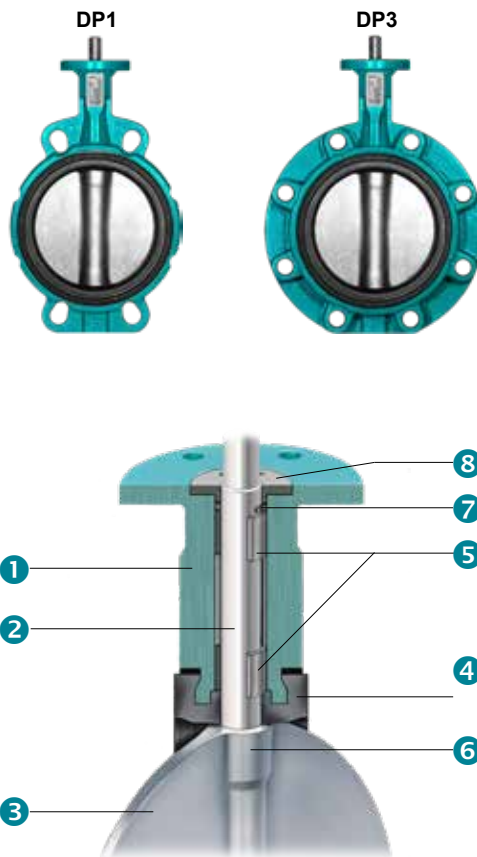
## Construction

|   |   |
|---|---|
| 1 | Corps (hauteur du col de vanne permettant le calorifugeage) |
| 2 | Axe non éjectable avec indicateur optique de position       |
| 3 | Papillon  |
| 4 | Manchette échangeable striée sur la surface d'étanchéité    |
| 5 | Palier d'axe  |
| 6 | Entraînement du papillon par carré                          |
| 7 | Joint d'étanchéité extérieur                                |
| 8 | Rondelle de fixation  |

## Codification

|     |     |   |   |     |    |     |   |   |    |
|-----|-----|---|---|-----|----|-----|---|---|----|
| DP1 | 100 | 3 | 3 | 2AE | 4A | 2AR | E | - | xx |
| 1   | 2   | 3 | 4 | 5   | 6  | 7   | 8 |   | 9  |

|   |                     | DP1   | Annulaire   | DN 25-600                           |
|---|---------------------|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Forme du corps      | DP3   | A oreilles taraudées  | DN 50-600                           |
| 2 | Diamètre nominal    | 025-600   | mm  |                                     |
| 3 | Pression de service | →   | 1 = 6 bar, 2 = 10 bar, 3 = 16 bar, 4 = 20 bar (avec corps 3HE ou 4C0, avec corps 2AE consultez notre département technique) |                                     |
| 4 | Raccordement        | →   | 1 = PN 6, 2 = PN 10, 3 = PN 16, A = ANSI cl. 150, 5 = PN 25 sur demande   |                                     |
| 5 | Corps               | 2AE   | Fonte nodulaire EN-GJS-400-15, revêtu de Polyuréthane 80 µm   | <140°C DP1+DP3, DN 25-400           |
|   |                     | 3HE   | Acier GP240GH, 1.0619, revêtu de Polyuréthane 80 µm   | <140°C DP1 DN 50-600, DP3 DN 50-600 |
|   |                     | 4C0   | Acier inoxydable 1.4408, AISI316  | DP1 DN 50-600, DP3 DN 50-600        |
| 6 | Axe                 | 41  | Acier inoxydable 1.4021, AISI420 (max. 16 bar)  | DN 25-300                           |
|   |                     | 42  | Acier inoxydable 1.4542 / 17-4PH  | DN 25-300                           |
|   |                     | 4A  | Acier inoxydable 1.4021, AISI420 (max. 16 bar)  | DN 350-600                          |
|   |                     | 4L  | Acier inoxydable 1.4542 / 17-4PH  | DN 350-600                          |
| 7 | Papillon            | 2AR   | Fonte nodulaire EN-GJS-400-15, revêtu de Rilsan 250 µm (max. 16 bar)  | <90°C <16 bar DN 25-600             |
|   |                     | 2AE   | Fonte nodulaire EN-GJS-400-15, revêtu de Polyuréthane 80 µm (max. 16 bar)   | <120°C DN 25-600                    |
|   |                     | 3HE   | Acier GP240GH, 1.0619, revêtu de Polyuréthane 80 µm   | <120°C DN 250-600                   |
|   |                     | 3OD   | Acier 1.0552 / GSS2.3, revêtu de Ultralene Coating™ ausgekleidet <80°C, pmax. 10 ≤ DN 400 / 6 bar >DN 400                   | DN 80-300                           |
|   |                     | 4C0   | Acier inoxydable 1.4408, AISI316  | DN 25-600                           |
|   |                     | 4CP   | Acier inoxydable 1.4408, AISI316, poli (max. 16 bar)  | DN 25-600                           |
|   |                     | 4S0   | Acier super austénitique 1.4588   | DN 40-600                           |
| 8 | Manchette           | E = EPDM <95°C  | EC = EPDM HT <130°C   | V = FPM (Viton®) <200°C <16 bar     |
|   |                     | N = Nitrile (NBR) <100°C  | H = CSM (Hypalon) <110°C <16 bar  | S = MVQ (Silicone) <200°C <6 bar    |
|   |                     | Autres matériaux ainsi que des manchettes blanches et bleues (FDA & CE 1935/2004) sur demande |   |                                     |
| 9 | Execution spéciale  | BL  | Manchette collée sur demande  |                                     |



## Limites d'utilisation en température et pression sont dépendantes des conditions de service.



### Lors du montage de la vanne en bout de ligne, il faut tenir compte de

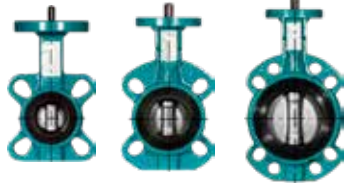
|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| - Forme du corps                        | DP3                              |
| - Fluide                                | uniquement sur liquides, 10÷30°C |
| - Pression max. de service              | DN 25-200 10 bar                 |
| (avec papillon 16 bar)                  | DN 250-600 6 bar                 |
| <b>- Coups de bélier non permis !!!</b> |                                  |

**Veillez consulter notre documentation «Flanges»**

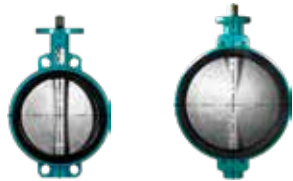
## Encombrements

### DP1 Annulaire, DN 25-600

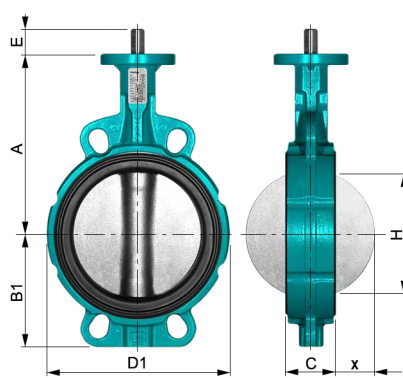
DN 25/32 DN 40/50/65 DN 80/100



DN 250-400 DN 450-600



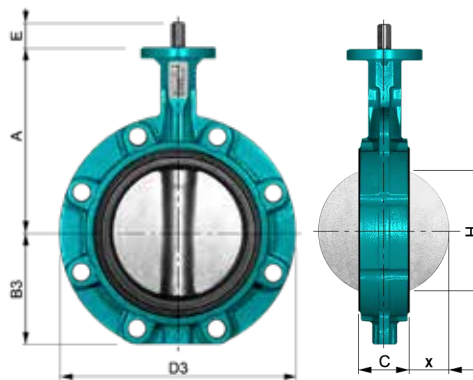
DN 125/150/200



| DN    | A   | B1  | C   | D1  | E  | H*  | x*  | [kg] |
|-------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|------|
| 25/32 | 110 | 51  | 30  | 101 | 12 | 19  | 3   | 1,4  |
| 40    | 130 | 54  | 33  | 108 | 12 | 28  | 6   | 2,0  |
| 50    | 135 | 72  | 43  | 120 | 12 | 32  | 6   | 3,0  |
| 65    | 150 | 82  | 46  | 134 | 12 | 50  | 11  | 3,6  |
| 80    | 160 | 92  | 46  | 142 | 12 | 69  | 19  | 4,0  |
| 100   | 180 | 110 | 52  | 166 | 12 | 88  | 26  | 5,5  |
| 125   | 195 | 128 | 56  | 189 | 16 | 115 | 36  | 7,5  |
| 150   | 210 | 141 | 56  | 214 | 16 | 141 | 48  | 8,6  |
| 200   | 240 | 174 | 60  | 270 | 19 | 194 | 72  | 12,7 |
| 250   | 279 | 201 | 68  | 324 | 24 | 240 | 91  | 22,2 |
| 300   | 315 | 234 | 78  | 378 | 24 | 290 | 112 | 30,8 |
| 350   | 330 | 268 | 80  | 425 | 40 | 330 | 130 | 41,5 |
| 400   | 365 | 299 | 102 | 475 | 40 | 377 | 145 | 57,2 |
| 450   | 397 | 355 | 113 | 538 | 65 | 425 | 164 | 95,0 |
| 500   | 437 | 393 | 126 | 595 | 65 | 474 | 182 | 120  |
| 600   | 522 | 464 | 153 | 695 | 80 | 569 | 218 | 180  |

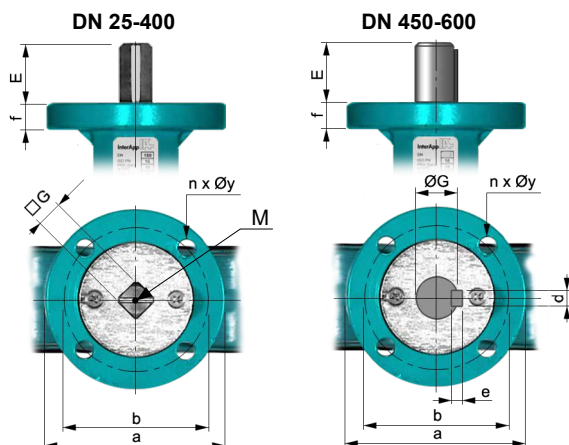
\*Lors d'utilisation de collet en matière synthétique, observer la cote de débettement du papillon H/x

### DP3 A oreilles taraudées, DN 50-600



| DN  | A   | B3  | C   | D3  | E  | H*  | x*  | [kg] |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|------|
| 50  | 135 | 72  | 43  | 116 | 12 | 32  | 6   | 3,2  |
| 65  | 150 | 82  | 46  | 131 | 12 | 50  | 11  | 4,0  |
| 80  | 160 | 88  | 46  | 188 | 12 | 69  | 19  | 6,1  |
| 100 | 180 | 102 | 52  | 219 | 12 | 88  | 26  | 8,5  |
| 125 | 195 | 116 | 56  | 248 | 16 | 115 | 36  | 10,0 |
| 150 | 210 | 128 | 56  | 274 | 16 | 141 | 48  | 11,0 |
| 200 | 240 | 161 | 60  | 332 | 19 | 194 | 72  | 19,6 |
| 250 | 279 | 199 | 68  | 402 | 24 | 240 | 91  | 28,7 |
| 300 | 315 | 234 | 78  | 472 | 24 | 290 | 112 | 41,2 |
| 350 | 330 | 258 | 80  | 520 | 40 | 330 | 130 | 62,0 |
| 400 | 365 | 290 | 102 | 584 | 40 | 377 | 145 | 75,0 |
| 450 | 397 | 355 | 113 | 655 | 65 | 425 | 164 | 143  |
| 500 | 437 | 394 | 126 | 712 | 65 | 474 | 182 | 156  |
| 600 | 522 | 464 | 153 | 829 | 80 | 569 | 218 | 240  |

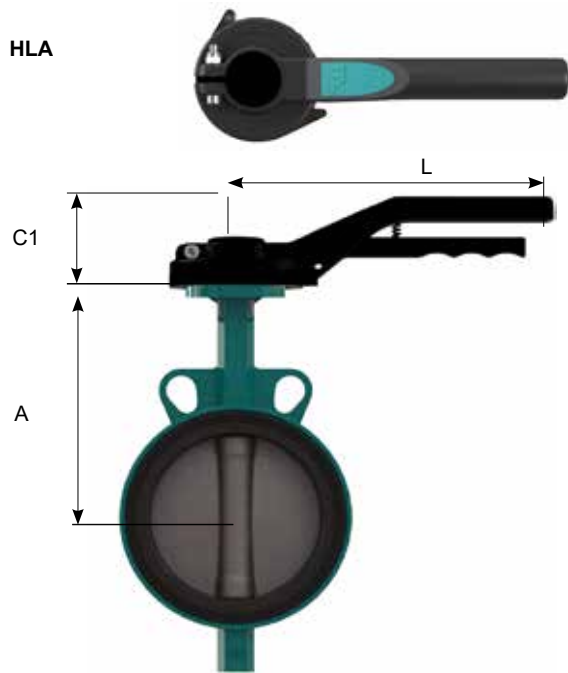
### Tête de vanne suivant EN ISO 5211



| DN    | E  | G    | M  | d  | e  | f  | ISO     | a   | b       | n x øy          |
|-------|----|------|----|----|----|----|---------|-----|---------|-----------------|
| 25/32 | 12 | □ 8  | M4 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 40    | 12 | □ 8  | M4 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 50    | 12 | □ 11 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 65    | 12 | □ 11 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 80    | 12 | □ 11 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 100   | 12 | □ 11 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 125   | 16 | □ 14 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 150   | 16 | □ 14 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 200   | 19 | □ 17 | M6 | -  | -  | 12 | F07     | 90  | 70      | 4 x 9           |
| 250   | 24 | □ 22 | -  | -  | -  | 18 | F10/F12 | 155 | 102/125 | 4 x 10 / 4 x 13 |
| 300   | 24 | □ 22 | -  | -  | -  | 18 | F10/F12 | 155 | 102/125 | 4 x 10 / 4 x 13 |
| 350   | 40 | □ 22 | -  | -  | -  | 18 | F12     | 155 | 125     | 4 x 13          |
| 400   | 40 | □ 27 | -  | -  | -  | 18 | F12     | 155 | 125     | 4 x 13          |
| 450   | 65 | ø 45 | -  | 14 | 9  | 25 | F14     | 175 | 140     | 4 x 18          |
| 500   | 65 | ø 45 | -  | 14 | 9  | 25 | F14     | 175 | 140     | 4 x 18          |
| 600   | 80 | ø 70 | -  | 20 | 12 | 25 | F16     | 220 | 165     | 4 x 22          |

## Encombremments

### Poignées



Aluminium, revêtu d'époxy

| DN                | Type de poignée  | A   | C1 | L   | [kg] |
|-------------------|------------------|-----|----|-----|------|
| 25/32             | HLA.F0708.210-C1 | 118 | 60 | 210 | 0.4  |
| 40                |                  | 138 | 60 | 210 | 0.4  |
| 50                | HLA.F0711.210-C1 | 143 | 60 | 210 | 0.4  |
| 65                |                  | 158 | 60 | 210 | 0.4  |
| 80                |                  | 168 | 60 | 210 | 0.4  |
| 100 <sup>1)</sup> | HLA.F0711.340-C1 | 184 | 66 | 340 | 0.7  |
| 125 <sup>2)</sup> | HLA.F0714.340-C1 | 199 | 66 | 340 | 0.7  |
| 150 <sup>2)</sup> |                  | 214 | 66 | 340 | 0.7  |
| 200 <sup>2)</sup> | HLA.F0717.340-C1 | 244 | 66 | 340 | 0.7  |

#### 1) Considération pour DN 100

- En général, le DN 100 doit être utilisé avec une levier à main 340 (HLA.F0711.340-C1).
- Dans les cas où un DN 100 avec un levier à main 210 (HLA.F0711.210-C1) est nécessaire, cela ne peut être fait que pour des conditions non sévères. Si la taille 340 ne peut pas être utilisée en conditions sévères, il est recommandé d'utiliser un réducteur manuel (par exemple, GB232-05.F05-F0711.100).

#### 2) Considérations générales pour les grandes tailles (DN 125-DN 200)

- DN 125 et DN 150 PN 16 pour des conditions sévères, il est recommandé d'utiliser un réducteur.
- DN 200 PN 6 - PN10 pour des conditions normales, il est recommandé d'utiliser un réducteur.
- DN 200 pour les conditions sévères et DN 200 PN16 pour les conditions normales doivent être utilisés avec un réducteur.

### Autres documents

Actionneurs pneumatiques, Actionneurs électriques, Accessoires suivant documentation correspondante.

Notice d'installation, Notice de maintenance, Flanges (brides): Veuillez consulter ces notices d'instructions pour l'installation et la maintenance de nos robinets à papillon.